

Un mercredi après-midi...

Lectures d'histoires en platt par « Le Kaléidoscope » dans les maisons de retraite Bauer, Les Cerisiers et le long séjour Hospitalor.
Réservées aux pensionnaires des maisons de retraite.

Pendant toute la durée du festival...

Une bande son égrenant des mots en platt et leur traduction sera diffusée en ville.

Une phrase en platt et sa traduction seront mises en ligne chaque jour sur le site internet de la Ville.

Et également...

Une rencontre intergénérationnelle ludique et conviviale autour du platt.

Réservée aux enfants et aux pensionnaires des maisons de retraite.
Organisée par l'U.P.T. et Mme Salzmann.

Vous pouvez retrouver ce programme sur le site internet de la Ville de Forbach à l'adresse www.mairie-forbach.fr

L'Office de Tourisme de Forbach vous renseigne au 03 87 85 02 43 ou par mail ot.forbach@wanadoo.fr et vous propose, dans sa boutique du château Barrabino, une sélection d'articles estampillés d'expressions et de dictons en platt.

*"Mache eier Ohre
eemol grob of"*

Ce festival est programmé en collaboration avec la Ville de Sarreguemines. Toutes les informations relatives à « Mir Redde Platt » sont disponibles à l'Office de Tourisme de Sarreguemines
Contact : 03 87 98 65 06 ou information@ot-sarreguemines.fr



Festival de Platt 2^e édition « Mir redde platt » schwätze du 19 mars au 30 avril 2011 à Forbach



www.mairie-forbach.fr

PROGRAMME

Samedi 19 mars - 10h à 12h

Atelier d'écriture - Mme HAAS-HECKEL

Réservation obligatoire à la Médiathèque (03 87 84 61 90)

Médiathèque

Vendredi 25 mars - 16h

Dédicace des ouvrages de M. Marcel BARTHEN

Office de Tourisme

Vendredi 25 mars - 20h

• Conférence « L'immigration des lorrains au Banat au XVII^e siècle et leur retour au XX^e siècle » (1h15)

Intervenant : M. Morhain de Metz, Président de la SHAL du Pays de Nied.

• Exposition en allemand sur le Banat

Hôtel de Ville - Salle des Congrès

Du lundi 28 mars au jeudi 21 avril

Exposition en allemand sur le Banat

lundi au jeudi de 8h à 18h

vendredi de 8h à 17h

dimanche de 11h à 17h

Club Barrabino

Vendredi 1^{er} avril - 19h

Visite nocturne du Schlossberg « D'Geschicht vum Schlossberg in Platt » suivie d'un apéritif lorrain

Tarifs : Adultes 8 € - Enfants 4 €

Réservation obligatoire à l'Office de Tourisme (03 87 85 02 43)

Départ du Burghof

Jeudi 7 avril - 14h30

Les Furbacher proposent une Maiestub sur le thème « Schlachtfescht » suivie d'une assiette de cochonnailles et d'un verre de vin.

Tarif : 5 € Réservation obligatoire (03 87 85 33 58)

Club Barrabino



Vendredi 8 avril - 16h

Kaffe-klatsch

Bar l'Antistress au Creutzberg



Mercredi 13 avril - 12h

• 12h - Repas lorrain

Tarif : 8,40 € - Réservation obligatoire au 03 87 85 33 58

• 15h - Lectures d'histoires en platt par « Le Kaléidoscope »

Club Barrabino

Dimanche 17 avril - 10h

Visite guidée du « Forbach insolite » « D'Geschicht vum Furbach durch de Stadt in Platt »

Tarifs : Adultes 5 € - Enfants 2 €

Réservation obligatoire à l'Office de Tourisme (03 87 85 02 43)

Départ du Château Barrabino

Mercredi 20 avril - 20h

La troupe de théâtre « Le Kaléidoscope » présente « Die Kindhette der kuncht » (40mn) en platt, suivi d'une projection du film « Sur les traces du francique » (20mn) et d'un échange avec la salle, en présence du Dr Edith BRAUN.

Un vin d'honneur sera servi à l'issue de cette manifestation.

Centre d'Animation Culturelle - Salle de Spectacle

Mercredi 20, jeudi 21 et mardi 26 avril

Exposition des photos prises durant le Festival

De 8h à 12h et de 13h30 à 17h30

Centre d'Animation Culturelle - Hall d'Entrée

Samedi 30 avril - 14h30

Dédicace « Platt en vrac » - Mme HAAS-HECKEL

Médiathèque

